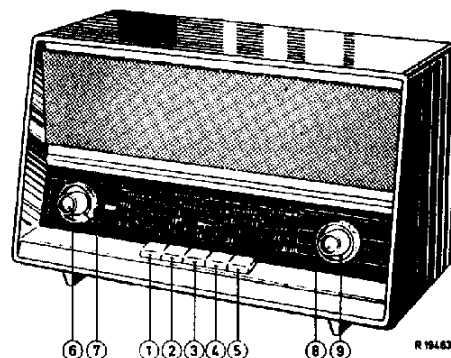


SERVICE NOTES

RADIO

B4X01T/01



Controls		Bediening	Bedienung	Commande		Mando
P.U. switch	1	P.U.-schakelaar	P.U.-Schalter	Comm. de P.U.	1	Conn. de P.U.
L.W. switch	2	L.G.-schakelaar	L.W.-Schalter	Comm. de O.L.	2	Conn. de O.L.
M.W. switch	3	M.G.-schakelaar	M.W.-Schalter	Comm. de O.N.	3	Conn. de O.N.
S.W.1 switch	4	K.G.1-schakelaar	K.W.1 -Schalter	Comm. de O.C.1	4	Conn. de O.C.1
S.W.2 switch	5	K.G.2-schakelaar	K.W.2 -Schalter	Comm. de O.C.2	5	Conn. de O.C.2
Volume control	6	Volume regelaar	Lautstärkeregl.	Rég. d'intensité	6	Control de volumen
Battery switch	7	Batterij schakelaar	Batterieschalter	Comm. de batterie	7	Conn. de batería
Switch dial lamp	8	Schakelaar schakelaar	Schalter Skalenlampe	Comm. lampe de cadran	8	Conn. lampurita de escala
Tone control	9	Toonregelaar	Tonregler	Rég. de tonalité	9	Reg. de tono
Tuning		Afstemming	Abstimmung	Syntonsisation		Sintonía

Specification		Specificatie	Spezifikation	Specification		Especificación
Loudspeaker	AD 3460 x	Luidspreker	Lautsprecher	Haut-parleur	AD 3460 x	Altavoz
I.F.	452 Kc/s	M.F.	Z.F.	M.F.	452 Kc/s	F.I.
Battery	6 x 1,5 V	Batterij	Batterie	Batterie	6 x 1,5 V	Batería
Consumption	17 - 20 mA	Verbruik	Verbrauch	Consommation	17 - 20 mA	Consumo
Output	750 mW	Uitgangsvermogen	Ausgangsleistung	Puissance	750 mW	Potencia de salida
Dimensions	345x218x179 mm	Afmetingen	Abmessungen	Dimensions	345x218x179 mm	Dimensiones

Wave ranges - Golfbereiken - Wellenbereiche - Gammes d'ondes - Ranges de ondas

L.W. - L.G. - L.W. - O.G. - O.G.	:	750 - 2000 m (400 - 150 kHz)
M.W. - M.G. - M.W. - P.O. - O.N.	:	185 - 580 m (1622 - 517 kHz)
S.W.1 - K.G.1 - K.W.1 - O.C.1 - O.C.1	:	40 - 81 m (7,6 - 3,7 MHz)
S.W.2 - K.G.2 - K.W.2 - O.C.2 - O.C.2	:	19 - 40 m (15,5 - 7,6 MHz)

Transistors

T31 OC170	T33 OC45	T35 OC75	A1-X2 : 0A79
T32 OC45	T34 OC75	T36-7-OC74	L1 : 8073/071

SERVICE INFORMATION									
---------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

I.F. circuits - M.F.-kringen - L.F.-Kreise - Circuits M.F. - Circuitos de F.I.

Push button Druktoets Drucktaste Touche poussoire Pulsador	Trimming point Trimpunt Trimpunkt Point de réglage Punto de ajuste	Signal Signaal Signal Signal Señal	Damp with : Dampen met : Dämpfen mit : 22kohm Amortir avec : Amortiguense con :	Adjust for max. Afregelen op max. Abgleichen auf Max. Régler au max. Ajustense al máx.
5	1600 Kc/s	452 Kc/s via 100 kOhm collector TS1 452 Kc/s	S25 - 26 S22 - 23 - 24 S20 - 321 S19 - 19a	S30 - 31 S27 - 28 - 29 S22 - 23 - 24 S25 - 26 S19 - 19a S20 - 21 S1 - 1a min.

R.F. circuits - H.F.-kringen - H.F.-Kreise - Circuits H.F. - Circuitos de R.F.

The signals are applied by means of a couple winding.

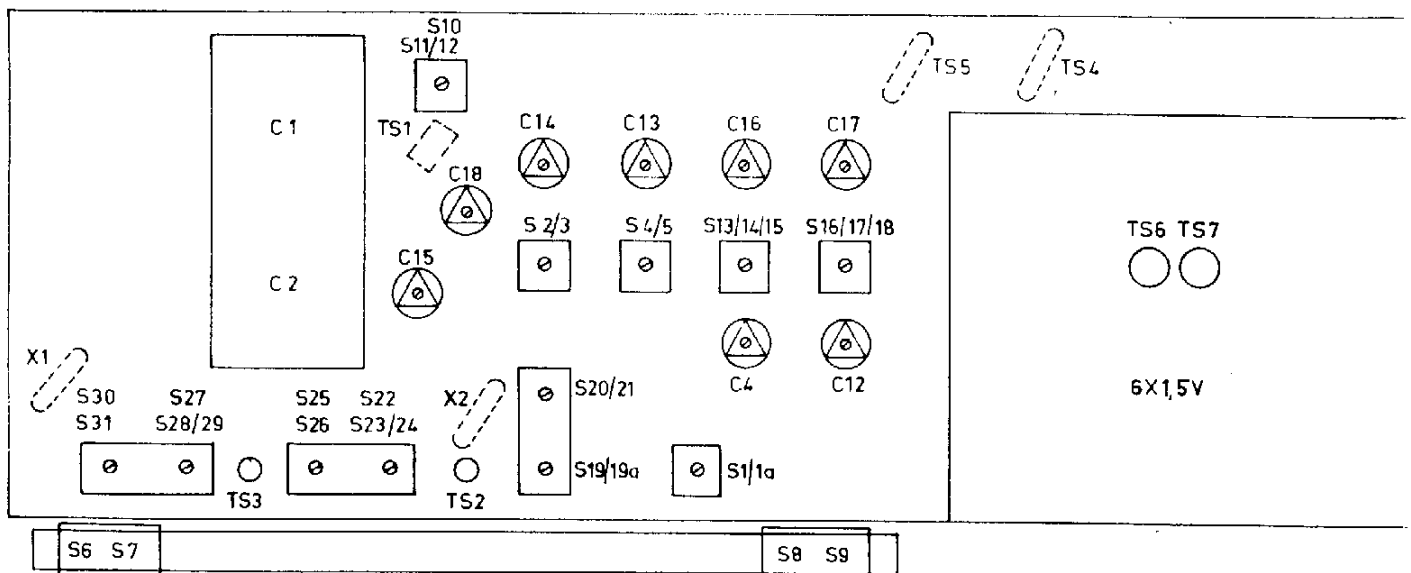
De signalen worden door middel van een koppelwikkeling toegevoerd.

Die Signale werden mittels einer Kopplungswicklung zugeführt.

Les signaux sont appliques au moyen d'un enroulement de couplage.

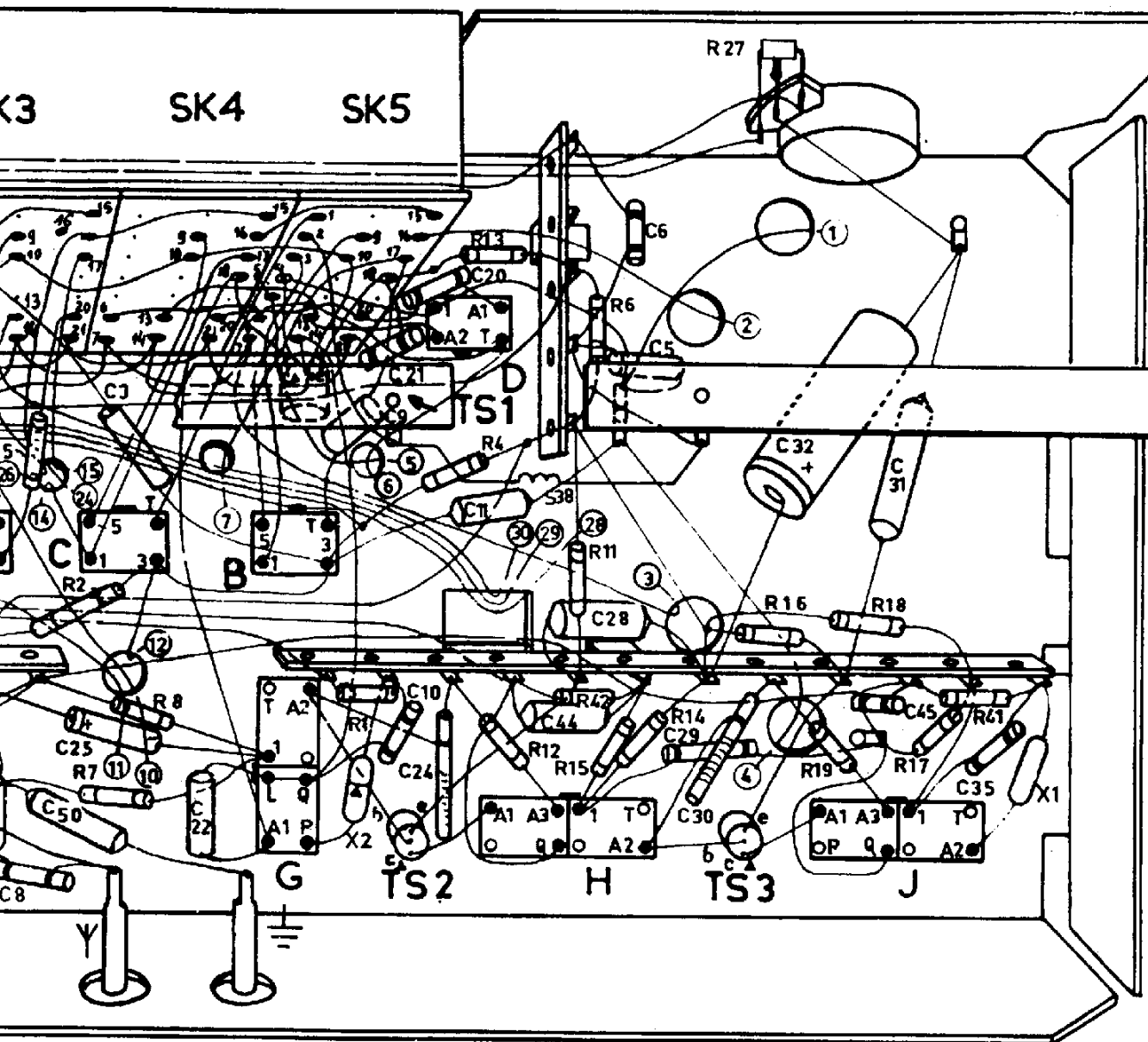
Las señales se aplican por medio de un arrollamiento de acoplo.

Push button Druktoets Drucktaste Touche poussoire Pulsador	Trimming point Trimpunt Trimpunkt Point de réglage Punto de ajuste	Signal Signaal Signal Signal Señal	Adjust for max. Afregelen op max. Abgleichen auf Max. Régler au max. Ajustense al máx.
2	550 Kc/s 1500 Kc/s	157 Kc/s 384 Kc/s	S16 - 17 - 18 S8 - 39 C17 - 12
<u>Repeat</u> - <u>Herhalen</u> - <u>Wiederholen</u> - <u>Répéter</u> - <u>Repítanse</u>			
3	550 Kc/s 1500 Kc/s	550 Kc/s 1500 Kc/s	S13 - 14 - 15 S6 - 7 C16 - 4
<u>Repeat</u> - <u>Herhalen</u> - <u>Wiederholen</u> - <u>Répéter</u> - <u>Repítanse</u>			
5	550 Kc/s 1500 Kc/s	7,84 Mc/s 14,85 Mc/s	S10 - 11 - 12 S2 - 3 C18 - 14

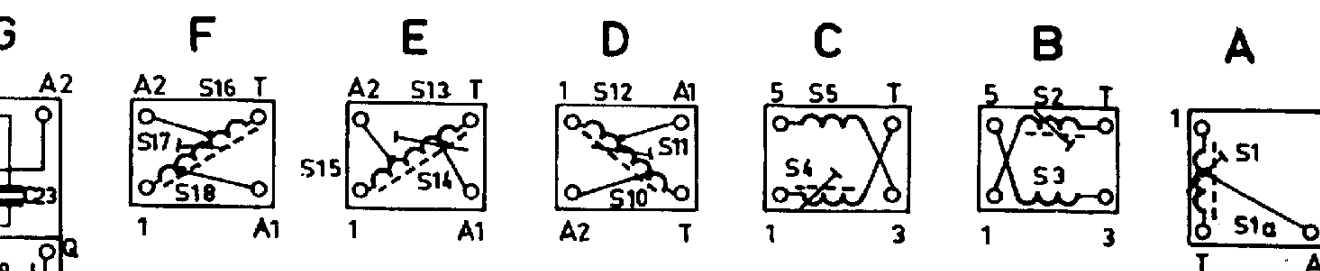


T

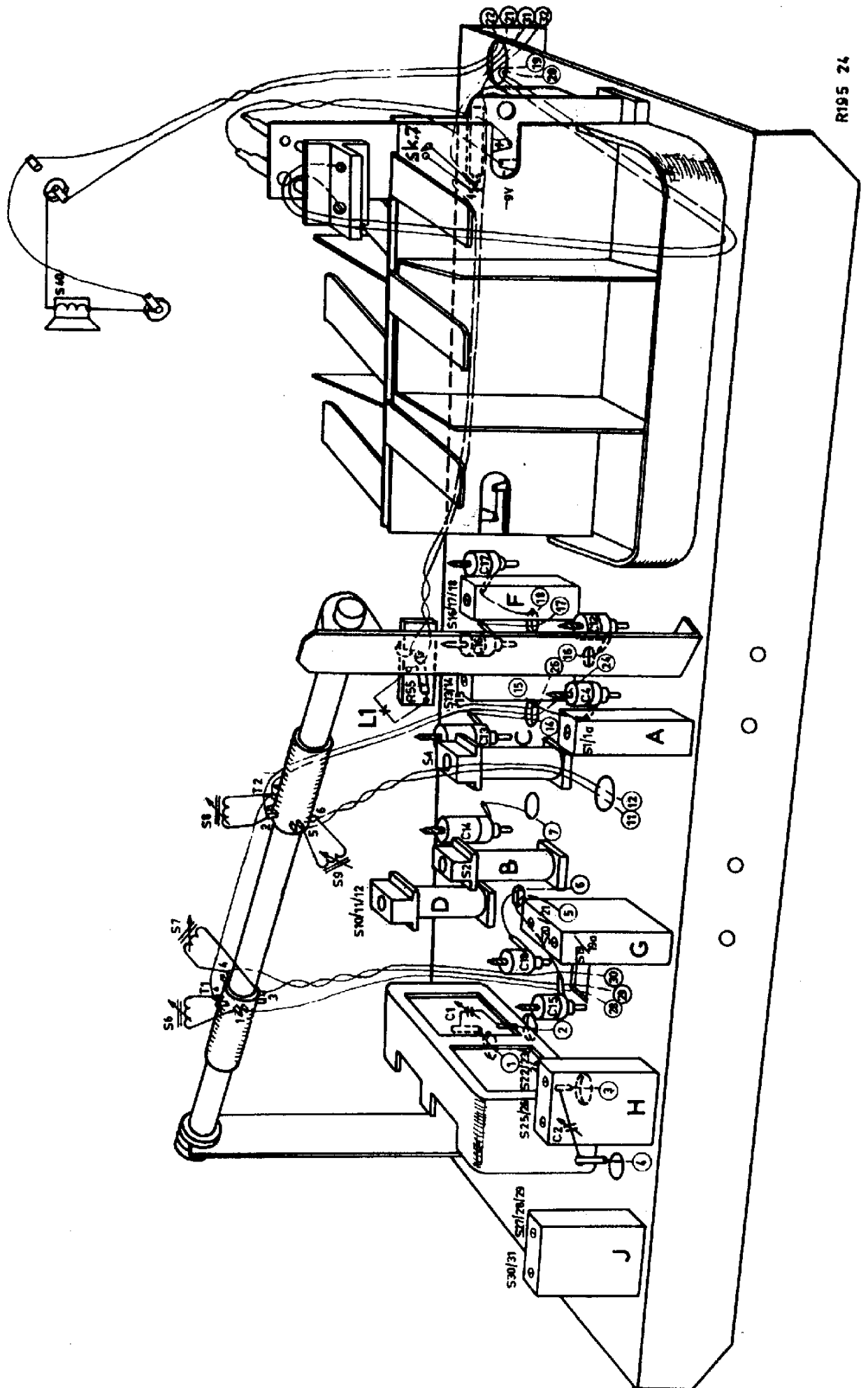
C.	B. G.	D. 38. H.	J.
0. 7. 8. 25. 19. 22.	9. 21. 10. 20. 24. 11.	44. 28. 6. 5. 29. 30.	32. 45. 31. 35.
2. 7. 8.	1.	4. 13. 12. 11. 42. 6. 15. 14.	16. 27. 19. 18. 17. 41.



R195 22



R195 23



Cabinet Sandy	A3 960 92	Kast	Gehäuse	Coffret	A3 960 92	Mueble
Cabinet Black	A3 961 30	Kast	Gehäuse	Coffret	A3 961 30	Mueble
Front	A3 686 84	Front	Front	Front	A3 686 84	Front
Knob (1) small	A3 784 31	Knop (1) klein	Knopf (1) klein	Bouton (1) petit	A3 784 31	Botón (1) pequeño
Knob (1) large	A3 772 58	Knop (1) groot	Knopf (1) groot	Bouton (1) grand	A3 772 58	Botón (1) grande
Knob (7)	972/01UC	Knop (7)	Knopf (7)	Bouton (7)	972/01UC	Botón (7)
Knob (8)	P4 077 98/417/UX	Knop (8)	Knopf (8)	Bouton (8)	P4 077 98/417/UX	Botón (8)
Rear cover	A3 762 56	Achterwand	Rückwand	Panneau arrière	A3 762 56	Panel posterior
Battery holder	A3 788 45	Batterijhouder	Batteriehalter	Porte-pile	A3 788 45	Porta pila
Cover	A3 348 03	Kap	Kappe	Couvercle	A3 348 03	Cubierta
Variable capacitor	49 001 98	Afstemcondensator	Drehkondensator	Cond. variable	49 001 98	Cond. variable
Grommet	28 725 52	Tule	Tülle	Manchon	28 725 52	Manchuito
Push button	P5 420 32/139/FC	Druktoets	Drucktaste	Touche	P5 420 32/139/FC	Tecia
Contact slide	971/109	Contactenschuif	Schiebestreifen	Barette mobile	971/109	Placa portcontactos móvil
Contact plate	971/110	Contactenplaat	Kontaktenstreife	Barette fixe	971/110	Portacontactos placa fija
Slide contact	971/77	Schuifcontact	Kontaktbrücke	Contact pour bar.mob.	971/77	Contacto deslizante
Contact lip	971/79	Contactlip	Isfahne	Contact pour bar.fixe	971/79	Contacto fijo
Dial	928/34X01T	Schaal	Skala	Cadran	928/34X01T	Cuadrante
S1)	A3 129 49	S10)	S32)	C25	909/732	R20)
S1a)		S11)	S33)	C32	910/3250	R21)
S2)		S12)	S34)	C37	909/74	R27
S3)	A3 985 45	S13)	S35)	C39	909/716	R35
S4)		S14)	S36)	C40	909/7100	
S5)	A3 985 46	S15)	S37)	C46	C 426 AX/A32	31 514 22
S6)		S19)		C48	909/716	
S7)		S19a)				
S8)	A3 985 47	S20)				
S9)		S21)				
		S22)				
		S23)				
		S24)				
		S25)				
		S26)				
		S27)				
		S28)				
		S29)				
		S30)				
		S31)				
		S32)				
		S33)				
		S34)				
		S35)				
		S36)				
		S37)				
		S38)				
		S39)				
		S40)				
		S41)				
		S42)				
		S43)				
		S44)				
		S45)				
		S46)				
		S47)				
		S48)				
		S49)				
		S50)				
		S51)				
		S52)				
		S53)				
		S54)				
		S55)				
		S56)				
		S57)				
		S58)				
		S59)				

To order parts which do not occur in this list, consult the Catalogue for Service Spare Parts.

Voor het bestellen van onderdelen welke niet in deze lijst voorkomen raadplege men de Catalogus voor Service Standardonderdelen.

Zur Bestellung nicht in dieser Liste genannter Einzelteile siehe den Katalog für Service Standard Ersatzteile.

Pour la commande des pièces ne figurant pas dans cette liste, veuillez consulter la Catalogue pour Pièces de Rechange Standard.

Para pedir piezas que no figuran en esta lista, consúltese el Catalogo para Piezas de Recambio Standard.